

### Halogen-Heizgerät

Best.-Nr. 561156



#### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt eignet sich nur für den Gebrauch in gut isolierten Räumen oder für den gelegentlichen Gebrauch.

Dieses Halogen-Heizgerät ist zur Erwärmung in Büros, Wohnräumen, u. ä. geeignet. Zur optimalen Einstellung wird das Halogen-Heizgerät auf Knopfdruck automatisch vertikal nach links und rechts gedreht. Das Halogen-Heizgerät benötigt als Spannungsversorgung 230 V/AC, 50 Hz. Als Spannungsquelle darf daher nur eine 230 V/AC Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden. Versuchen Sie niemals, das Halogen-Heizgerät mit einer anderen Spannung zu betreiben. Eine Verwendung ist nur in geschlossenen und trockenen Räumen, also nicht im Freien oder im Badezimmer, erlaubt. Der Aufstellort muss so gewählt werden, dass das Halogen-Heizgerät vor Feuchtigkeit, starker Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Eine andere Verwendung als oben beschrieben ist nicht erlaubt und kann zur Beschädigung des Produkts führen. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag usw. verbunden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

#### 2. Lieferumfang

- Halogen-Heizgerät
- Standfuß
- 2 x Schraube
- Bedienungsanleitung



#### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

#### 4. Sicherheitshinweise

**Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Garantie/Gewährleistung! Für Folgeschäden und bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!**

**Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.**

**Decken Sie das Gerät nicht ab (z.B. mit einem Vorhang, einer Decke, etc.), um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden.**

#### Personen / Produkt

- Das Halogen-Heizgerät gehört nicht in Kinderhände. Lassen Sie in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten, insbesondere, wenn diese versuchen Gegenstände durch Gehäuseöffnungen ins Gerät zu stecken. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages. Bei der Benutzung des Gerätes müssen anwesende Kinder, und Haustiere gut beaufsichtigt werden, damit sie sich nicht am Gerät verbrennen oder durch Umwerfen oder Abdecken des Gerätes einen Brand verursachen können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer Wärmequellen. Das Gerät ist so aufzustellen, dass brennbare Gegenstände nicht entzündet werden können (z.B. Gardinen). Achten Sie daher auch auf einen sicheren Stand des Gerätes. Die Lufteintrittsöffnungen und Luftaustrittsöffnungen des Gerätes müssen frei sein. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, z.B. mit Textilien. Es besteht Brandgefahr. Das Halogen-Heizgerät muss bei Betrieb einen Mindestabstand von 50 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen haben.
- Berühren Sie auf keinen Fall das Gehäuse oder das Luftauslassgitter, wenn das Gerät in Betrieb ist oder noch nicht abgekühlt ist (Verbrennungsgefahr).
- Führen Sie keine Gegenstände in die Luftauslässe oder in das Geräteinnere ein (Gefahr des Stromschlages).
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über dem Gehäuse aus. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages. Sollte es dennoch zu einem solchen Fall kommen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

- Das Produkt darf keinem starken mechanischen Druck ausgesetzt werden.
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Vibrationen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Kontrollieren Sie, bevor Sie das Gerät benutzen, ob die Netzspannung mit der Sie das Gerät betreiben möchten, mit der auf dem Typenschild des Gerätes vermerkten Spannung übereinstimmt.
- Überprüfen Sie, von Zeit zu Zeit, sowohl das Halogen-Heizgerät, als auch das Netzkabel auf Beschädigung(en).
- Verlegen Sie die Netzanschlussleitung so, dass sie nicht mit heißen Geräteteilen in Berührung kommt.
- Benutzen Sie keinen Doppelstecker oder Ähnliches, um das Heizgerät ans Stromnetz anzuschließen.
- Schalten Sie das Halogen-Heizgerät niemals gleich dann ein, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstandene Kondenswasser kann unter Umständen das Halogen-Heizgerät zerstören. Lassen Sie das Halogen-Heizgerät daher uneingeschaltet Zimmertemperatur annehmen.
- Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung, um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass nicht zufälligerweise die Anschlussleitung irgendwo hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät und knicken Sie die Anschlussleitung nicht.
- Verwenden Sie das Halogen-Heizgerät nicht bei widrigen Umgebungsbedingungen, bei denen brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Halogen-Heizgerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn
  - das Halogen-Heizgerät sichtbare Beschädigungen aufweist
  - das Halogen-Heizgerät nicht mehr funktioniert
  - eine längere Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen stattgefunden hat oder
  - schwere Transportbeanspruchungen nicht auszuschließen sind.

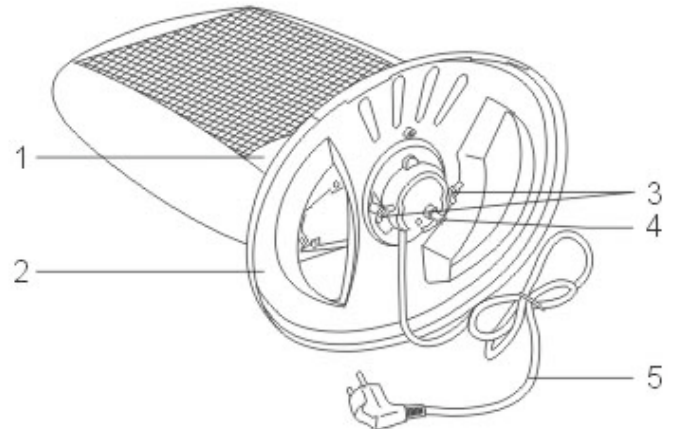
#### Sonstiges

- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Beim Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen können spannungsführende Teile freigelegt werden. Es können auch Anschlussstellen spannungsführend sein. Vor einer Wartung, einer Instandsetzung oder einem Austausch von Teilen oder Baugruppen, muss das Halogen-Heizgerät von der Netzspannung getrennt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

#### 5. Zusammenbau

**Vor dem Zusammenbau des Halogen-Heizgerätes, muss der Netzstecker vom Stromnetz getrennt sein.**

1. Zunächst muss der Standfuß am Gehäuse des Halogen-Heizgerätes montiert werden. Nehmen Sie zum Zusammenbau, nachfolgende Abbildung zu Hilfe.
2. Am besten können Sie den Standfuß montieren, wenn Sie das Gerät auf den Rücken legen.
3. Lösen Sie die beiden Schrauben aus der Unterseite des Gerätes, ziehen Sie die Anschlussleitung durch die Mitte des Standfußes, und setzen den Standfuß auf.
4. Befestigen Sie den Standfuß am Gerät, indem Sie ihn mit den beiden Schrauben festschrauben.



- 1 Gehäuse
- 2 Standfuß
- 3 Befestigungsschrauben (2 Stück)
- 4 Kippsicherung
- 5 Netzanschlussleitung

## 6. Inbetriebnahme

Stellen Sie das Halogen-Heizgerät immer auf eine gerade, sichere und stabile Unterlage.

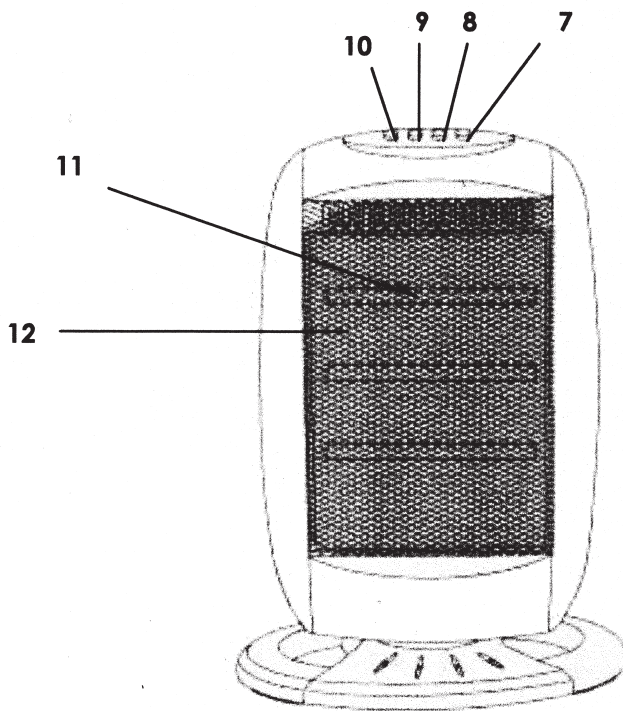
Betreiben Sie das Halogen-Heizgerät niemals ohne Wabengitter.

Lagern Sie das Halogen-Heizgerät an einem trockenen und sauberen Ort, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder Waschbecken benutzt werden. Es muss unmöglich sein, das Gerät zu bedienen, wenn Sie Kontakt mit Wasser haben.

Platzieren Sie das Gerät nicht unterhalb einer Wandsteckdose.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Zusammenhang mit einem Zeitschalter, einem separaten Fernwirksystem oder sonstigen Einrichtungen, die das Heizgerät automatisch einschalten. In solch einem Fall besteht Brandgefahr, wenn das Gerät abgedeckt oder falsch aufgestellt wurde.



- 6 Hauptschalter und 1. Stufe der Heizleistung (400W)
- 7 Schalter der 2. Stufe der Heizleistung (400 W)
- 8 Schalter der 3. Stufe der Heizleistung (400 W)
- 9 Schalter für die Oszillation
- 10 Halogenstab
- 11 Wabengitter

1. Stecken Sie nun den Netzstecker in eine Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes.
2. Durch Drücken auf den Hauptschalter „6“ (POWER) schalten Sie das Halogen-Heizgerät ein. Die 1. Heizstufe (400 W) ist aktiviert.
3. Durch nochmaliges Drücken des Hauptschalters wird das Halogen-Heizgerät wieder ausgeschaltet. (OFF ist Aus und ON ist Ein) Ziehen Sie nach dem Ausschalten des Halogen-Heizgerätes immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
4. Durch jeweiliges Drücken der Tasten „7“ und „8“ (400 W) können Sie die Heizleistung erhöhen oder auch wieder reduzieren. (W ist Watt)
5. Durch Drücken des Oszillationsschalters „9“ (TURN) beginnt das Gerät sich nach links und nach rechts zu drehen.
6. Das Halogen-Heizgerät ist mit einer Kippsicherung ausgestattet, die das Gerät automatisch abschaltet, wenn es umfällt bzw. kippt.
7. Für den Fall, dass das Gerät nicht funktioniert, wenn Sie es einschalten, kontrollieren Sie, ob es auf einer geraden, sicheren und stabilen Unterlage steht und ob der Kippschalter evtl. blockiert ist.

## 7. Reinigung und Pflege

Beachten Sie hierzu die Sicherheitshinweise und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Vor jeder Reinigung den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Das Gehäuse kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie keine Schleifmittel, diese könnten die Beschichtung beschädigen. Die Öffnungen können bei Verschmutzung mit einem Staubsauger abgesaugt werden. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem trockenen und sicheren Platz auf.

## 8. Entsorgung



Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen.

Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektronikschrott abgegeben werden muss, um es durch Recycling einer bestmöglichen Rohstoffwiederverwertung zuzuführen.

## 9. Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V/AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	max. ca. 1200 Watt
	1. Stufe: 400 Watt, 2. Stufe: 400 Watt, 3. Stufe: 400 Watt

## 10. Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 2, 92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter [www.conrad.com](http://www.conrad.com)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

© Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

561156\_V4\_0618\_02\_VTP\_m\_de

### Halogen Heater Item no. 561156



#### 1. Intended use

**This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.**

This halogen heater is suitable for heating in places such as offices and living areas. By simply pressing a button, the halogen heater will automatically turn to the left and and to the right for an optimal heating effect. The halogen heater requires a power supply of 230 V/AC, 50 Hz. You may therefore only use a 230 V/AC power outlet of the public supply grid. Never try to operate the halogen heater with another voltage. Use is only permitted in closed, dry rooms, i.e. not outdoors or in the bathroom. Select a place to set up the halogen heater where it will be protected from moisture, heavy soiling or overheating.

Unauthorised conversion and/or modification of the device are inadmissible because of safety and approval reasons. Any usage other than described above is not permitted and can damage the product and lead to associated risks such as short-circuit, fire, electric shock, etc. Please read the operating instructions thoroughly and keep them for further reference.

#### 2. Delivery content

- Halogen heater
- Stand
- 2 x screws
- Operating instructions



#### Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code. Follow the instructions on the website.

#### 4. Safety instructions

**! We do not assume liability for resulting damages to property or personal injury if the product has been abused in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. The warranty will then expire! The icon with exclamation mark indicates important information in the operating instructions. Carefully read the whole operating instructions before operating the device, otherwise there is risk of danger.**

**Do not cover the device (e.g. with a curtain, blanket, etc.) to avoid overheating of the device.**

#### Persons / Product

- The halogen heater should be kept out of the reach of children. Be particularly careful when children are present, especially when they try to push objects through openings in the housing and into the device. There is risk of a fatal electric shock. When using the heater, keep a good eye on children and animals present so that they do not burn themselves on the heater or start a fire by knocking the heater over or covering it up.
- Do not use the heater near other sources of heat. Position the heater so that flammable objects will not be set alight (e.g. curtains). Therefore make sure the heater is in a safe position. The air inlets and outlets on the heater must be unobstructed. The heater must not be covered up, e.g. with cloths. There is risk of fire. The halogen heater must be at least 50 cm away from walls or other objects when in operation.
- Never touch the housing or the air outlet grill when the heater is in operation or has not yet cooled down (risk of burns).
- Do not insert any objects into the air outlets or into the interior of the heater (risk of an electric shock).
- On commercial premises, the relevant accident prevention regulations of the relevant professional insurance association for electrical systems and operating materials are to be observed.
- Never pour out liquids above the device. There is risk of a fatal electric shock. Should this happen, pull the mains plug out of the socket immediately and contact an expert.
- Always unplug the power plug from the mains socket before cleaning the device.
- The product must not be subjected to heavy mechanical stress.
- The product must not be exposed to extreme temperatures, direct sunlight, intense vibration, or dampness.
- Before using the device, check that the mains voltage that you want to operate the device with matches the voltage specified on its nameplate.
- Check both the halogen heater as well as the connection cable for damage from time to time.
- Place the power supply cable such that it does not come into contact with hot parts of the heater.
- Do not use a double adapter or a similar device to connect the heater to the mains.

- Never switch the halogen heater on immediately after having taken it from a cold to a warm environment. The condensation water that develops may destroy the heater. Allow the heater reach room temperature before turning it on.
- Never pull on the connection cable to move the device. Make sure that the connection cable does not get caught somewhere unintentionally, leading to a danger of the heater falling over. Do not wind the connection cable around the heater. Do not kink the connection cable.
- Do not use the halogen heater in rooms or under adverse ambient conditions where there are or could be combustible gases, vapours or dust.
- If you have reason to believe that safe operation is no longer possible, take the halogen heater out of operation immediately and secure it against inadvertent operation. It must be assumed that safe operation will no longer be possible if
  - There is visible damage to the halogen heater
  - The halogen heater no longer functions
  - The heater has been stored for a long period of time under unfavourable conditions
  - The heater may have been subjected to considerable stress during transportation.

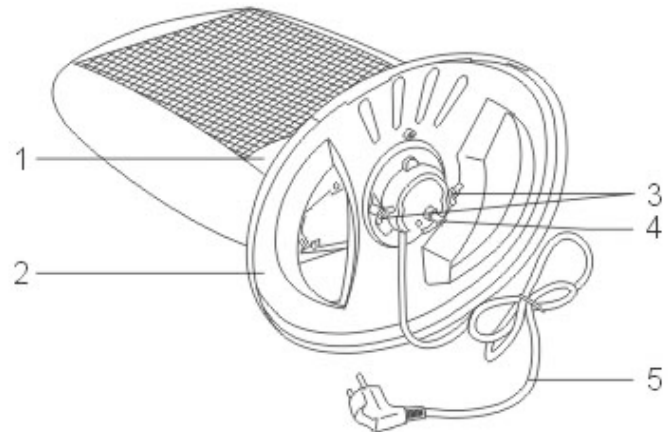
#### Miscellaneous

- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- Live components may be exposed if the cover is opened or if components are removed. Terminals may also be live. Before maintenance, repair work or replacing components or assemblies, the halogen heater must be disconnected from the mains power. Maintenance and repair on the halogen heater must only be carried out by a SPECIALIST who is familiar with the hazards involved and with the relevant regulations.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, contact our Technical Advisory Service or other experts.

#### 5. Assembly

**! Before assembling the halogen heater, disconnect the mains plug from the mains power.**

1. The stand must firstly be mounted on the housing of the halogen heater. Use the following diagram to help you when assembling the heater.
2. The stand can best be mounted when the heater is lying on its back.
3. Remove the two screws from underneath the heater, pull the connection cable through the middle of the stand and attach the stand.
4. Secure the stand on the heater by tightening the two screws.



- 1 Housing
- 2 Stand
- 3 Fastening screws (2 pieces)
- 4 Safety device
- 5 Power supply cable

## 6. Operation



Always place the halogen heater on a firm, flat and stable surface.

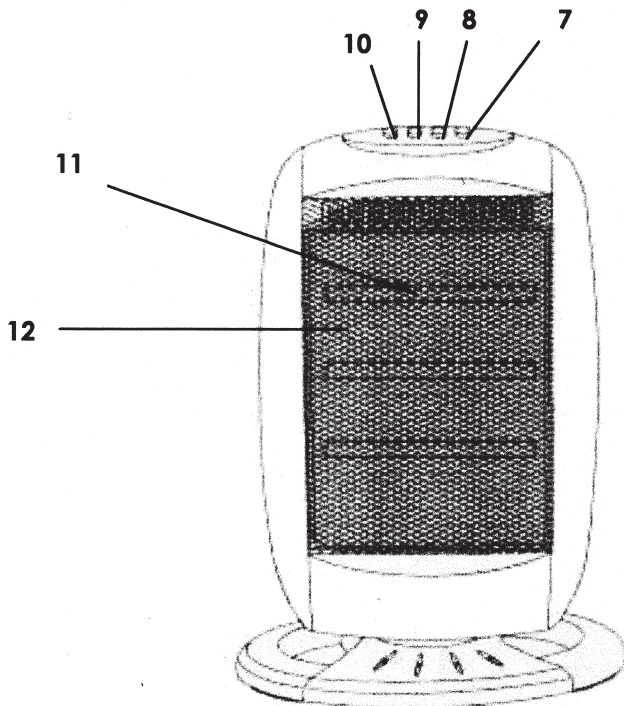
Never operate the halogen heater without the honeycombed grill.

If the halogen heater is not to be used for a long period of time, store it in a clean and dry place.

The heater must not be used near bathtubs, showers, swimming pools or washbasins. It must not be possible to operate the heater when you are in contact with water.

Do not position the device right underneath a mains outlet.

Do not operate the device in conjunction with a timer, a separate remote control system or other equipment which could turn the heating device on automatically. This would constitute a fire hazard, as would covering the device or positioning it otherwise incorrectly.



- 6 Main switch and first heating power level (400 W)
- 7 Switch for second heating power level (400 W)
- 8 Switch for third heating power level (400 W)
- 9 Switch for oscillation mode
- 10 Rod-shaped halogen bulb
- 11 Honeycombed grill

1. Now insert the mains plug into a mains socket for the public supply grid.
2. You switch the halogen heater on by pressing the main switch „6“ (POWER). The first heating level (400 W) is activated.
3. You switch the halogen heater off by pressing the main switch again. Always pull out the mains plug from the mains socket after you switch the halogen heater off.
4. By pressing buttons „7“ and „8“ (400 W), you can increase or decrease the heating power. (W is watts)
5. If you press the oscillation switch „9“ (TURN), the heater will start to turn to the left and to the right.
6. The halogen heater is equipped with a safety device that switches the heater off automatically if it falls over.
7. If the heater does not work when you switch it on, check to see whether it is standing on a firm, flat and stable surface and whether the switch of the safety device is jammed.

## 7. Cleaning and maintenance



Observe the safety instruction for this and pull the mains plug out of the socket.

Before cleaning the heater, always pull out the mains plug and allow the heater to cool down. The housing can be wiped clean with a slightly moist cloth. Do not use abrasives. This could damage the coating. If the openings are dirty, they can be cleaned with a vacuum cleaner. If you are not using the heater, keep it stored in a safe and dry place.

## 8. Disposal



In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations.

The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

## 9. Technical data

Operating voltage:	230 V/AC, 50 Hz
Power consumption:	max. approx. 1200 watts 1. level: 400 watts, 2. level: 400 watts, 3. level: 400 watts

## 10. Declaration of conformity

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 2, 92240 Hirschau, Germany, hereby declare that this product complies with the fundamental requirements and the other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. You can find the conformity declaration for this product under [www.conrad.com](http://www.conrad.com).

### Radiateur halogène N° de commande 561156



#### 1. Utilisation prévue

Ce produit est uniquement adapté aux espaces bien isolés ou pour un usage occasionnel. Ce radiateur halogène est conçu pour le réchauffement dans les bureaux, les pièces d'habitation, etc. Pour un réglage optimal et en une seule pression de bouton, le radiateur halogène pivote automatiquement de la droite vers la gauche. L'alimentation électrique nécessaire à ce radiateur halogène est de 230 V/AC, 50 Hz. Par conséquent, utilisez comme source de tension uniquement une prise de courant de 230 V/AC raccordée au réseau d'alimentation public. N'essayez en aucun cas de faire fonctionner le radiateur halogène sous une tension différente. Ce produit est uniquement prévu pour une utilisation dans des locaux clos et secs, il ne doit donc pas être utilisé en extérieur ou dans les salles de bains. Il convient de choisir le lieu d'installation de sorte que le radiateur halogène soit protégé de l'humidité, de fortes salissures et d'un échauffement trop élevé.

La conversion et/ou la modification non autorisées de l'appareil ne sont pas permises pour des raisons de sécurité et d'approbation. Tout usage autre que celui décrit ci-dessus est interdit, peut endommager le produit et poser des risques tels que courts-circuits, incendies, chocs électriques, etc. Prière de lire attentivement le mode d'emploi et de le conserver à titre de référence.

#### 2. Contenu d'emballage

- Radiateur halogène
- Support
- 2 x vis
- Mode d'emploi



#### Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emplois actuels sur le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou bien scannez le code QR représenté. Suivez les indications du site internet.

#### 4. Consignes de sécurité

**Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures dans le cas où cet appareil aurait été maltraité de quelque façon que ce soit ou endommagé du fait d'une mauvaise utilisation ou d'un non respect de ce mode d'emploi. La garantie en serait d'ailleurs annulée!**  
**Le point d'exclamation attire l'attention sur une information importante dont il convient de tenir compte impérativement.**

**Ne recouvrez pas l'appareil (par exemple avec un rideau, une couverture) afin de prévenir une surchauffe du moteur.**

#### Personnes / Produit

- Le radiateur halogène ne doit pas être laissé à portée des enfants. Une prudence toute particulière s'impose en présence d'enfants qui pourraient essayer d'introduire des objets à l'intérieur de l'appareil par les orifices du boîtier. Risque d'électrocution. Lors de l'utilisation de l'appareil, surveillez les enfants présents et les animaux domestiques afin d'empêcher qu'ils ne se brûlent ou qu'ils ne provoquent un incendie en bousculant ou en recouvrant l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'autres sources de chaleur. Placez l'appareil de sorte que des objets inflammables ne puissent pas s'enflammer (par ex. des rideaux). Veillez toujours à ce que la position de l'appareil soit stable. Les orifices d'entrée et de sortie d'air de l'appareil doivent être dégagés. L'appareil ne doit en aucun cas être recouvert, par ex. par des tissus. Risque d'incendie. Lors de son fonctionnement, le radiateur halogène doit être placé à une distance minimum de 50 cm des murs ou d'autres objets.
- Ne touchez en aucun cas le boîtier ou la grille de sortie d'air lorsque l'appareil est en marche ou s'il n'est pas encore refroidi (risque de brûlures).
- N'introduisez aucun objet dans les sorties d'air ou à l'intérieur de l'appareil (risque d'électrocution).
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations électriques et aux moyens d'exploitation édictés par les syndicats professionnels.
- Ne versez jamais de liquide au-dessus du boîtier. Risque d'électrocution. Si, toutefois, ce devait être le cas, retirez immédiatement la fiche de la prise secteur et adressez-vous à un spécialiste.
- Retirez toujours la fiche de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Ne soumettez pas ce produit à de fortes contraintes mécaniques.
- Ce produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, aux rayons directs du soleil ou à d'intenses vibrations.
- Avant de mettre l'appareil en marche, veuillez contrôler si la tension secteur que vous souhaitez utiliser correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Vérifiez de temps à autre que le radiateur halogène et le cordon secteur ne sont pas endommagés.
- Posez le cordon secteur de manière à ce qu'il n'entre pas en contact avec les éléments chauds de l'appareil.
- N'utilisez aucune fiche double ou autre prise similaire pour raccorder le radiateur au réseau électrique.
- N'utilisez jamais immédiatement le radiateur halogène lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid à un local chaud. L'eau de condensation qui se forme alors risquerait de détruire le radiateur halogène. Veillez donc à laisser le radiateur halogène atteindre la température ambiante avant de le mettre en service.
- Ne tirez jamais sur le cordon secteur pour déplacer l'appareil. Veillez à ne pas laisser traîner le cordon secteur ; cela risquerait de faire tomber l'appareil. N'enroulez pas le cordon secteur autour de l'appareil et ne le pliez en aucun cas.
- N'utilisez pas le transformateur dans des locaux ou conditions ambiantes défavorables contenant ou susceptibles de contenir des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables.
- Lorsqu'un fonctionnement sans risque n'est plus assuré, mettez le radiateur halogène hors service et assurez-vous qu'il ne pourra pas être remis involontairement sous tension. Un fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque
  - le radiateur halogène est visiblement endommagé,
  - le radiateur halogène ne fonctionne plus,
  - un stockage prolongé à eu lieu dans des conditions défavorables ou
  - de sévères contraintes liées au transport ne peuvent être exclues.

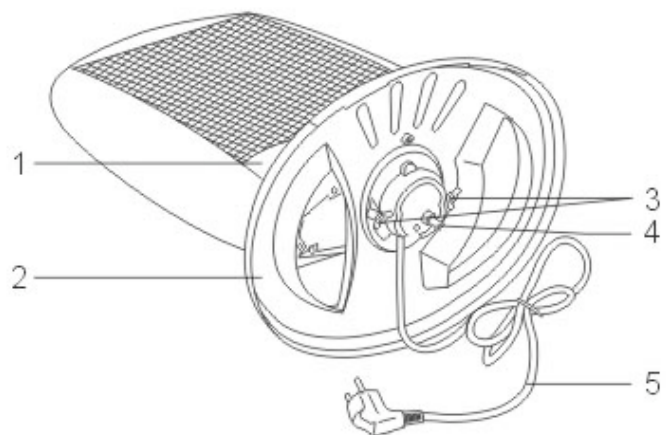
#### Divers

- Les travaux de maintenance ou de réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- L'ouverture des caches et le démontage des pièces risquent de mettre à nu des pièces sous tension. Il se peut aussi que des points de raccordement soient sous tension. Avant toute intervention d'entretien, de réparation ou de remplacement de pièces ou de modules, il convient de débrancher les transformateurs de la tension secteur. L'entretien ou la réparation doivent uniquement être effectués par un TECHNICIEN SPECIALISE connaissant parfaitement les risques potentiels encourus et les prescriptions spécifiques en vigueur.
- Si vous avez des questions sur un point non abordé dans ce mode d'emploi, contactez notre service technique ou autres experts.

#### 5. Assemblage

**Avant de procéder à l'assemblage du radiateur halogène, coupez impérativement la fiche du réseau électrique.**

1. Il convient à présent de monter le support sur le boîtier du radiateur halogène. Pour vous aider lors de l'assemblage, reportez-vous à l'illustration suivante.
2. Il est plus facile de monter le support lorsque l'appareil est placé sur le dos.
3. Desserrez les deux vis situées au-dessous de l'appareil, faites passer le cordon secteur par le milieu du support puis installez-le.
4. Fixez le support sur l'appareil en le serrant à l'aide des deux vis.



- 1 Boîtier
- 2 Support
- 3 2 vis de fixation
- 4 Sécurité anti-basculement
- 5 Cordon secteur

## 6. Mise en service



Installez toujours le radiateur halogène sur un support plat, sûr et stable.

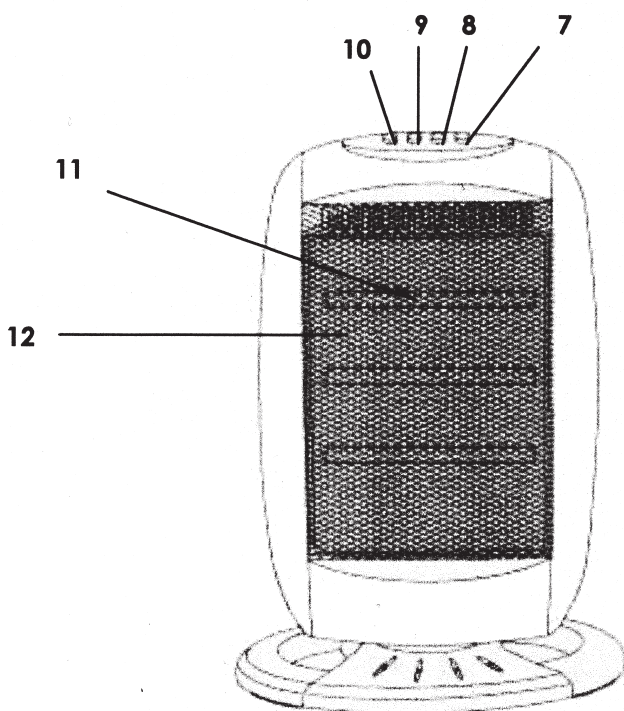
N'utilisez jamais le radiateur halogène sans la grille alvéolée.

En cas de non-utilisation prolongée du radiateur halogène, veillez à le conserver dans un endroit propre et sec.

N'utilisez en aucun cas l'appareil à proximité de baignoires, douches, piscines ou lavabos. Si vous êtes en contact avec de l'eau, ne mettez en aucun cas l'appareil en marche.

Ne placez pas l'appareil sous une prise murale.

N'utilisez pas l'appareil associé à une minuterie, un système à télécommande séparée ou d'autres dispositifs activant automatiquement le radiateur. Vous risquez alors un incendie si l'appareil a été recouvert ou placé de manière inappropriée.



- 6 Interrupteur principal et niveau 1 de la puissance de chauffage (400 W)
- 7 Interrupteur du niveau 2 de la puissance de chauffage (400 W)
- 8 Interrupteur du niveau 3 de la puissance de chauffage (400 W)
- 9 Interrupteur pour l'oscillation
- 10 Tube halogène
- 11 Grille alvéolée

1. Branchez la fiche de secteur sur une prise de courant du réseau d'alimentation public.
2. Appuyez sur l'interrupteur principal « 6 » (POWER) pour allumer le radiateur halogène. Le niveau de chauffage 1 (400 W) est activé.
3. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur principal si vous souhaitez éteindre le radiateur halogène. (OFF = arrêt et ON = marche) Retirez toujours la fiche de secteur de la prise de courant après avoir éteint le radiateur halogène.
4. Les touches « 7 » et « 8 » (400 W) vous permettent d'augmenter ou de réduire la puissance de chauffage. (W = watt)
5. Si vous appuyez sur l'interrupteur d'oscillation « 9 » (TURN), l'appareil se met à pivoter vers la droite et vers la gauche.
6. Le radiateur halogène est pourvu d'une sécurité anti-basculement qui éteint l'appareil automatiquement au cas où il tomberait ou basculerait.
7. Si jamais l'appareil ne fonctionne pas lorsque vous l'allumez, contrôlez s'il est bien placé sur un support plat, sûr et stable et si l'interrupteur à bascule n'est pas bloqué.

## 7. Nettoyage et entretien



Respectez les consignes de sécurité et retirez la fiche de secteur de la prise de courant.

Avant chaque nettoyage, débranchez la fiche de secteur et laissez refroidir l'appareil. Essayez le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié. N'utilisez pas de produit abrasif, cela risquerait d'endommager le revêtement. Si les orifices sont sales, il est possible de les nettoyer avec un aspirateur. Si vous n'utilisez pas l'appareil, conservez-le dans un endroit sûr et sec.

## 8. Elimination des déchets



Afin de préserver, protéger et améliorer la qualité de l'environnement, ainsi que de protéger la santé des êtres humains et d'utiliser prudemment les ressources naturelles, il est demandé à l'utilisateur de rapporter les appareils à mettre au rebut aux points de collecte et de recyclage appropriés en conformité avec les règlements d'application.

Le logo représentant une poubelle à roulettes barrée d'une croix signifie que ce produit doit être apporté à un point de collecte et de recyclage des produits électroniques pour que ses matières premières soient recyclées au mieux.

## 9. Caractéristiques techniques

Tension de service :	230 V/AC, 50 Hz
Consommation :	max. env. 1200 watts 1. niveau: 400 watts, 2. niveau: 400 watts, 3. niveau: 400 watts

## 10. Déclaration de conformité

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 2, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit à l'adresse Internet suivante : [www.conrad.com](http://www.conrad.com).

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

561156\_V4\_0618\_02\_VTP\_m\_fr

## Halogeen straalkachel

Bestnr. 561156



### 1. Bedoeld gebruik

**Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of voor incidenteel gebruik.**

Deze halogeen straalkachel is geschikt voor het verwarmen van kantoren, woonruimten enz.. Voor de optimale instelling wordt de halogeen straalkachel met een druk op de knop automatisch verticaal naar links en rechts gedraaid. De halogeen straalkachel gebruikt als voedingsspanning 230 V/AC, 50 Hz. Als spanningsbron mag daarom uitsluitend een contactdoos van 230 V/AC van het openbare stroomnet worden gebruikt. Probeer de halogeen straalkachel nooit met een andere spanning te gebruiken. Het apparaat mag uitsluitend in gesloten, droge ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht of in de badkamer. De plaats van opstelling moet dusdanig worden gekozen dat de halogeen straalkachel is beschermd tegen vocht, sterke vervuiling en een te sterke opwarming.

Het eigenhandig ombouwen en/of veranderen van het product is niet toegestaan om veiligheids- en keuringsredenen. Een andere toepassing dan hierboven beschreven, is niet toegestaan en kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico van bijv. kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Lees de gebruiksaanwijzing grondig door en bewaar deze voor raadpleging in de toekomst.

### 2. Leveringsomvang

- Halogeen straalkachel
- Voet
- 2 x schroeven
- Gebruiksaanwijzing



### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de actuele gebruiksaanwijzingen via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan ze met behulp van de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

### 4. Veiligheidsvoorschriften



**Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade aan eigendom of lichamelijke letsels indien het product verkeerd gebruikt werd op om het even welke manier of beschadigd werd door het niet naleven van deze bedieningsinstructies. De waarborg vervalt dan!**

**Het uitroepteken geeft belangrijke informatie aan voor deze bedieningsinstructies waaraan u zich strikt moet houden.**



**Dek het apparaat nooit af (bijvoorbeeld met een gordijn, een deken enzovoort) om oververhitting van het apparaat te voorkomen.**

### Personen / Product

- Houd de halogeen straalkachel buiten bereik van kinderen. Wees daarom extra voorzichtig wanneer er kinderen in de buurt zijn, vooral wanneer ze proberen voorwerpen door de openingen van de behuizingen in het apparaat te steken. Er bestaat gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok. Bij het gebruik van het apparaat moet goed op aanwezige kinderen en huisdieren worden gelet, zodat deze zich niet aan het apparaat kunnen verbranden of door het omgooien of afdekken van het apparaat brand kunnen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van andere warmtebronnen. Het apparaat moet zo worden geplaatst, dat brandbare voorwerpen geen vlam kunnen vatten (bijv. gordijnen). Let daarom op een veilige stand van het apparaat. De luchtin- en -uitlaatopeningen van het apparaat moeten vrij zijn. Het apparaat mag niet worden afgedekt, bijv. met textiel. Hierdoor kan brand ontstaan. De halogeen straalkachel moet bij gebruik een minimale afstand van 50 cm tot muren of andere voorwerpen hebben.
- Raak in geen geval de behuizing of het luchtuitlaatrooster aan als het apparaat in werking is of nog niet is afgekoeld (gevaar voor verbranding).
- Breng geen voorwerpen in de luchtafvoer of in het binnenste van het apparaat (gevaar voor een elektrische schok).
- In commerciële omgevingen dienen de ARBO-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen in acht te worden genomen.
- Giet geen vloeistoffen over de behuizing. Er bestaat gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok. Indien een dergelijke situatie zich toch voordoet, trek dan onmiddellijk de netstekker uit de contactdoos en raadpleeg een deskundige.
- Trek altijd eerst de netstekker uit de wandcontactdoos voordat het apparaat wordt gereinigd.
- Het product mag niet onderworpen worden aan zware mechanische druk.
- Het product mag niet blootgesteld worden aan extreme temperaturen, rechtstreeks zonlicht, intense trillingen of vocht.
- Controleer voordat u het apparaat gebruikt, of de netspanning waarop u het apparaat wilt aansluiten, overeenkomt met de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven spanning.
- Controleer zowel de halogeen straalkachel als het netsnoer regelmatig op beschadiging(en).

- Leg het netsnoer zo, dat dit niet met hete onderdelen van het apparaat in aanraking komt.
- Gebruik geen verdeelstekker of dergelijke voor aansluiting van de verwarming op het stroomnet.
- Schakel de halogeen straalkachel nooit meteen in nadat deze van een koude in een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat wordt gevormd, kan het apparaat onder bepaalde omstandigheden beschadigen. Laat de halogeen straalkachel daarom uitgeschakeld op kamertemperatuur komen.
- Trek nooit aan de aansluitkabel om het apparaat te bewegen. Let erop, dat de aansluitkabel niet ergens aan blijft hangen en het apparaat laat vallen. Wikkel de aansluitkabel niet om het apparaat en knik de aansluitkabel niet.
- Gebruik de halogeen straalkachel niet in ruimten of onder ongunstige omstandigheden waarbij brandbare gassen, dampen of stoffen aanwezig zijn of aanwezig kunnen zijn.
- Wanneer aan te nemen is dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is, moet de halogeen straalkachel worden uitgeschakeld en worden beveiligd tegen onbedoeld gebruik. Er mag worden aangenomen dat gebruik zonder gevaar niet meer mogelijk is, wanneer
  - de halogeen straalkachel zichtbare beschadigingen vertoont
  - de halogeen straalkachel niet meer werkt
  - het apparaat langdurig onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
  - zware transportbelastingen niet uit te sluiten zijn.

### Diversen

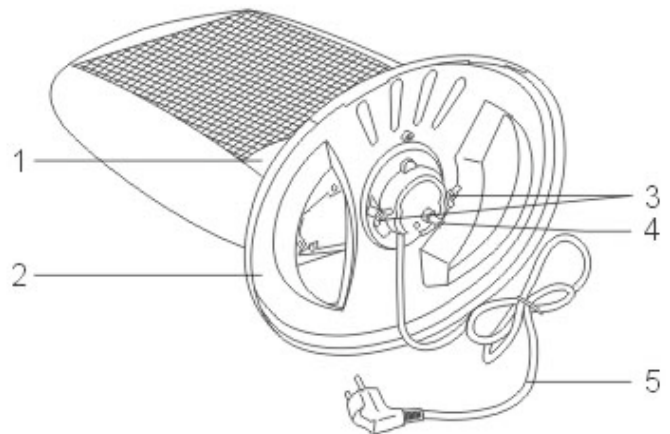
- Onderhoud, afstellingen of reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een vakman of een gespecialiseerde onderhoudsdienst.
- Bij het openen van deksels en/of het verwijderen van onderdelen van het apparaat kunnen spanningvoerende delen vrij komen te liggen. Ook aansluitpunten kunnen spanningvoerend zijn. Voorafgaand aan onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen of componenten moet de halogeen straalkachel van de netspanning worden losgekoppeld. Onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan de halogeen straalkachel mogen uitsluitend plaatsvinden door een VAKMAN die vertrouwd is met de ermee verbonden risico's resp. voorschriften.
- Voor vragen waarop deze gebruiksaanwijzing geen antwoord biedt, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of andere specialisten.

### 5. Montage



**Vóór de montage van de halogeen straalkachel moet de netstekker van het stroomnet zijn losgekoppeld.**

1. Eerst moet de voet aan de behuizing van de halogeen straalkachel worden gemonteerd. De volgende afbeelding helpt u bij de montage.
2. U kunt de voet het beste monteren als u het apparaat op zijn rug legt.
3. Haal de beide schroeven uit de onderkant van het apparaat, trek de aansluitkabel door het midden van de voet en breng de voet aan.
4. Bevestig de voet aan het apparaat door deze met de beide schroeven vast te schroeven.



- 1 Behuizing
- 2 Voet
- 3 Bevestigingsschroeven (2 stuks)
- 4 Kantelbeveiliging
- 5 Netsnoer

## 6. Ingebruikname



Plaats de halogeen straalkachel altijd op een horizontale, veilige en stabiele ondergrond.

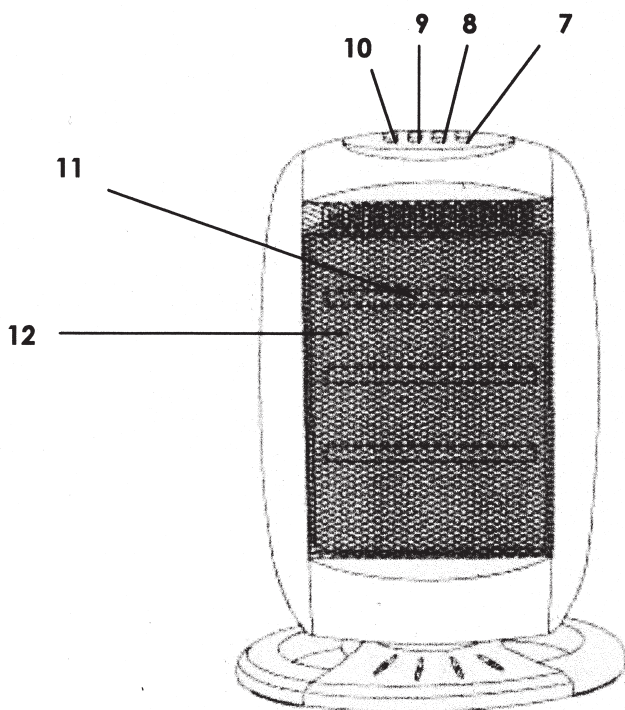
Gebruik de halogeen straalkachel nooit zonder honingraatrooster.

Als de halogeen straalkachel lange tijd niet gebruikt wordt, dient deze op een droge en schone plek te worden opgeborgen.

Het apparaat mag niet in de buurt van badkuipen, douches, zwembaden of wasbakken worden gebruikt. Het moet onmogelijk zijn om het apparaat te bedienen als u contact met water hebt.

Plaats het apparaat niet onder een stopcontact.

Gebruik het apparaat niet samen met een tijdschakelaar, een apart afstandsbedieningssysteem of overige voorzieningen, die het verwarmingsapparaat automatisch inschakelen. In een dergelijk geval bestaat brandgevaar, als het apparaat afgedekt of verkeerd werd opgesteld.



- 6 Hoofdschakelaar en 1e niveau van het verwarmingsvermogen (400 W)
- 7 Schakelaar van het 2e niveau van het verwarmingsvermogen (400 W)
- 8 Schakelaar van het 3e niveau van het verwarmingsvermogen (400 W)
- 9 Schakelaar voor de oscillatie
- 10 Halogeenlamp
- 11 Honingraatrooster

1. Steek de netstekker in een contactdoos van het openbare stroomnet.
2. Door de hoofdschakelaar „6“ (POWER) in te drukken, schakelt u de halogeen straalkachel in. Het 1e verwarmingsniveau (400 W) is geactiveerd.
3. Door de hoofdschakelaar nog een keer in te drukken, wordt de halogeen straalkachel weer uitgeschakeld. (OFF is Uit en ON is Aan) Trek na uitschakeling van de halogeen straalkachel altijd de netstekker uit de contactdoos.
4. Door de toets „7“ of „8“ (400 W) in te drukken, kunt u het verwarmingsvermogen verhogen of weer reduceren. (W is watt)
5. Door de oscillatieschakelaar „9“ (TURN) in te drukken, begint het apparaat naar links en rechts te draaien.
6. De halogeen straalkachel is uitgerust met een kantelbeveiliging die het apparaat automatisch uitschakelt als het omvalt of kantelt.
7. Voor het geval dat het apparaat niet werkt als u het inschakelt, dient u te controleren of het op een horizontale, veilige en stabiele ondergrond staat en of de kantelschakelaar evt. geblokkeerd is.

## 7. Reiniging en onderhoud



Neem de veiligheidsvoorschriften in acht en trek de netstekker uit de contactdoos.

Trek vóór elke reiniging de netstekker los en laat het apparaat afkoelen. De behuizing kan met een iets vochtige doek worden schoongemaakt. Gebruik geen schuurmiddelen, deze kunnen de deklaag beschadigen. De openingen kunnen bij vervuiling met een stofzuiger worden schoongemaakt. Als u het apparaat niet gebruikt, dient u het op een droge en veilige plek op te bergen.

## 8. Verwijdering



In het belang van het behoud, de bescherming en de verbetering van de kwaliteit van het milieu, de bescherming van de gezondheid van de mens en een behoedzaam en rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen dient de gebruiker een niet te repareren of afgedankt product in te leveren bij de desbetreffende inzamelpunten overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit product gescheiden van het gewone huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

## 9. Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	230 V/AC, 50 Hz
Vermogensopname:	max. ca. 1200 watt
	1. niveau: 400 watt, 2. niveau: 400 watt, 3. niveau: 400 watt

## 10. Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 2, D-92240 Hirschau, dat dit product voldoet aan de algemene eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG. De bij dit product behorende verklaring van conformiteit kunt u vinden op [www.conrad.com](http://www.conrad.com)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

561156\_V4\_0618\_02\_VTP\_m\_nl